

ČERVA 01080011 SCOTER

GB FIVE FINGERS PROTECTIVE GLOVES

Basic information: Five fingers gloves made from cotton fabric, palm covered by PVC. They are designed primarily for work in dry and wet environment. Available sizes 7-10, in accordance of Regulation 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009. Gloves are also available in shortened lengths for special applications. Do not use these gloves when protection in the cuff area is needed.

Instructions for maintenance and use: Protect the gloves from radiant heat and the influence of chemical substances. After using remove coarse dirt using fine brush and leave the gloves loosely stretched at room temperature.

Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use damaged gloves. These gloves are simple personal protective equipment designed to protect only against minimal risks, the consequences of which can be duly predicted in advance by the user. They are not suitable for welding, handling chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50° C. Intended only for short term or one-time use. In susceptible individuals, skin irritation may occur. Gloves cannot be washed or dry cleaned.

Transportation and storage: Gloves should be transported in the original cardboard packaging or in a plastic bag. Store in dry, dark and ventilated place. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in when stored in suitable conditions.

Labeling:

 Identification of the manufacturer	SCOTER - Name of the glove <p>Size of the glove</p> Date of manufacture (month/year) Cat.I – against the minimal risks 01080011 - Type of glove
 label of conformity	The declaration of conformity is available on the www.cerva.com.
Manufacturer: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.	

AL DOREZA MBROJTËSE ME PESE GISHTA

Informacion bazë: Doreza pambuku të thurura e të veshura me shtrëse PVC-je. Janë të destinuara për punë në mjediet të thatë dhe të lagështa. Aja janë bërë në madhësi 7 - 10 në përputhje me rregullimet e RE 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009. Mund të ofrohen gjithashtu edhe për përdorime të veçanta me afat të shkurtër, nuk duhet të aplikohe, nëse kërkohet të mbrohën edhe qepur e duarve.

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin: Mbrori doreza nga rrezet dhe ndikimi i substancave kimike. Pasi përdorimit fshini me forcë papastërtitë dhe lejni ato të shtrira në temperaturë dhome.

Kujdes: Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ekziston një rrezik i pjesëve lëvizëse të makinërise. Gjithmonë përdorni masen e saktë dhe para qdo përdorimi kontrolloni gjendjen e dorezave. Asnjëherë mos përdorni doreza të dëmtuara. Kudo doreza janë pajisje mbrojtëse personale të thjeshta të projektuara për të mbrojtur vetëm kundër rrezeve minimale, pasojat të cilat mund të parashikohen lehtësisht me parë nga ana e përdoruesit. Ato nuk janë të përshatësime për saldimit, trajtimin e lëndëve kimike, objekteve të mprehta apo të nxehtë me një temperaturë më të lartë se 50°C. Te destinuara vetëm për përdorim atashkuror ose njëpërdorimor. Në individë të ndjeshëm mund të shkaktoje acarim të lëkurës. Dorezat nuk mund të lahen ose pastrohen me pasterim kimik.

Transporti dhe magazinimi: Doreza duhet të transportohen në paketim original ose në një qese plastike. Magazinohen në vend të thatë, të errët dhe të ajrosur. Jetegjatesia ne raft ëshhtë 5 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përshatshme.

Etiketimi:

 Identifikimi i prodhuesit	SCOTER - Emri i dorezës <p>Masa e dorezës</p> Data e prodhimit (muaj / vit) Cat.I - kundër rrezeve minimale 01080011 - Lloji i dorezës
 CE- Etiketë e konformitetit	Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com.
Prodhuesi: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke	

AZ BEŞBARMAQLI QORUYUCU ƏLCƏKLƏR

Əsas məlumatlar: İplik parçadan hazırlanmış PVC qatlı toxunma əlcəklər. Quru və nem şaradla işləmək üçün nəzərdə tutulmuşdur. 7 - 10 arası ölçülərdə 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009 standartlarına uyğun olaraq hazırlanmışdır. Xüsusi məqsədlər üçün qısaltdılmış modeli mövcuddur. Bilinmiş qorumaq lazım gəlmiş təqdirdə xüsusi məqsədlər üçün nəzərdə tutulmuş qısaltdılmış modeli istifadə etməyin.

Texniki qulluq və istisnam üzvə təlimat: Əlcəkləri istilik güalanmasının və kimyəvi maddələrin təsirinə qoruyun. İstifadədən sonra üzarinəki kir qatını yumşaq fırça vasitəsilə təmizləyin və əlcəkləri əvvəlcədən dölüzdendirərk, onları otaq temperaturunda saxlayın.

Xəbərdarlıq: Əlcəklərin avadanlığın hərəkət edən hissələrini işləmək riski yarandıqı halda, onlardan istifadə etməyin. Həmşə Sİze uyğun gələn ölçüdə əlcəklərdən istifadə edin və hər istifadədən əvəl onların vəziyyətini yoxlayın. Yarırsız əlcəklərdən heç vaxt istifadə etməyin. Bu əlcəklər, istifadəçinin nəciblərini əvvəlcədən qorunması üçün yalnız minimum risklərdən qorunmaq üçün hazırlanmış sadə fərdi qorunma vasitəsidir. Temperaturu 50° C dərəcədən yüksək olan qaynarq, kimyəvi maddələr və ya istilik yaratır. Qaynarqda uçuşan qaynarqda uçuşan buxarla işləməyə icazə verilmir. Xüsusi məqsədlər üçün qısaltdılmış model mövcuddur. Bilinmiş qorumaq lazım gəlmiş təqdirdə xüsusi məqsədlər üçün nəzərdə tutulmuş qısaltdılmış modeli istifadə etməyin.

Daşınma və saxlanma qaydası: Əlcəkləri orijinal qablaşdırılmasında və ya plastik kisədə daşımaq lazımdır. Quru qaranlıq və udaxı havalandırılan yerdə saxlayın. Müvafiq şəraitdə istifadə edilədikdə yararlılıq müddəti işləhə tarixindən etibarən 5 il təkil edir.

Markalanması:

 İstehsalçının tənyiləşdirmə nişanı	SCOTER – Əlcəklərin adı <p>Əlcəklərin ölçüsü</p> İstehsal tarixi (ay/il)
 Uçğunluq nişanı	Cat.I – minimum riskləri qarşı <p>01080011 – əlcəklərin növü</p>
Uçğunluq bəyanaməsini www.cerva.com internet sayfında əldə edə bilərsiniz.	
İstehsalç: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası	

BG ПРЕДПАЗНИ РЪКВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Основна информация: Ръкавици памучни плетени, наслиени с PVC. Предназначени са за работа в суха и влажна среда. Предлага се в размери 7 - 10, в съответствие със стандарт 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009. Могат да се доставят за специално приложение в съхранена дължина, не ги ползвайте, когато се използва предпазване на миктата.

Употреба и поддръжка: Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не влизат в контакт с химикали. . Отстраняете грубите замърсявания с мека четка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стайна температура след употреба.

Внимание: Ръкавиците да не се използват при риск да се заковат за движещи се машини и техните части. Да се използва винаги подходящ размер, състоянието на ръкавиците да се проверява преди всяка употреба. Да не се използват износени и повредени ръкавици. Ръкавиците са елементарно предпазно средство и следва да се използват за защита от минимални рискове, последствията от които са своевременно предвидими. Не се използват за заравяване, боравене с химикали, боравене с остри или нагорещени предмети с температура над 50° C. За краткотрайна или еднократна употреба. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения и обривн при хора с чувствителна кожа. . Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.

Превоз и съхранение: Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонов калф, да се съхраняват в суха, тъмна, проветрива среда. Срок на годност 5 години от датата на производство при подходящи условия.

ČERVA 01080011 SCOTER

Маркировка:

 Маркировка	SCOTER – Име на артикула <p>Размер</p> Дата на производство (месец/година) Kat.I – заштита от минимални рискове 01080011 – Тип ръкавица
 маркировка за съответствие с EC	Заявление за съответствие се намира на www.cerva.com.
Производител: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çhejia	

CZ PĚTIPRSTVĚ OCHRANNĚ RUKAVICE

Základní informace: Bavlněné pletené rukavice povrstvené PVC. Jsou určené pro práci v suchém i vlhkém prostředí. Vybábají se ve velikostech 7-10 v souladu s 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009. Mohou být dodávány pro speciální použití ve zkrácené délce. Nepoužívejte tyto rukavice, pokud je potřeba ochránit v obzbiti manžey.

Návod na použití a udržbu: Rukavice chráňte před slávým teplem a před vlivem chemických látek. Po použití hruběi nečistotu odstráňte jemným kartáčem a rukavice nechte vlnou rozložené při pokojové teplotě.

Upozornění: Používejte vždy správnou velikost rukavic a před použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte poškozené rukavice Tyto rukavice jsou jednouchy osobní ochranné prostředky určeny pro ochranu nej před minimálními rizky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předpokládány. Nejsou vhodné pro svařování, pro manipulace s chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50°C. Předpokládá se jejich jednorázové nebo krátkodobé použití. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit. U pŕectivělych osob není vyloučeno podráždění pokožky.

Prěprava a skladování: Přěpravovat v plastovém pytli nebo v pŕodvinném kartonovém obalu. Skladovat v suchých, tmavých a větránych prostorách. Při vchodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Značení:

 Identifikace výrobce	SCOTER – název rukavice <p>velikost</p> datum výroby (měsíc/rok) Cat.I – jen pro minimální rizka 01080011 - typ rukavice
 značka shody	Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com.
Yřrobnce: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč	

DE FÜNF FINGER-HANDSCHUHE

Grundinformationen: Mit PVC beschichtete gestrickte Baumwollhandschuhe. Sie sind für Arbeit in trockener und feuchter Umgebung bestimmt. Sie sind in den Größen 7 gemacht - 10 gemäß 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009. Sie können für spezielle Benutzung in gekürzter Länge geliefert werden. Diese nicht benutzen, wenn Handgelenkschutz gefordert wird.

Hinweise für Wartung und Nutzung: Schützen Sie die Handschuhe von Strahlungswärme und der Einfluss von chemischen Substanzen. Nach der Verwendung von grobem Schmutz zu entfernen unter Verwendung von feinen Pinsel und Handschuhe lose bei Raumtemperatur gestreckt zu verlassen.

Achtung: Schutzhandschuhe sollten nicht verwendet werden, wenn es eine Gefahr des Verlangens in beweglichen Maschinenteilen werden. Verwenden Sie immer die richtige Größe und vor jedem Gebrauch, überprüfen Sie den Zustand der Schutzhandschuhe. Verwenden Sie niemals beschädigte Handschuhe. Diese Handschuhe sind als einfache persönliche Schutzausrüstung entwickelt, um nur geringste Risiken zu schützen, können deren Folgen sind ungenügendsgaß in Voraus durch den Benutzer vorhergesagt werden. Sie sind nicht geeignet für das Schweißen, Umgang mit Chemikalien, scharfen und heißen Gegenständen mit einer Temperatur von über 50 ° C Vorgeschene nur für kurzfristige oder einmalige Verwendung. Bei empfindlichen Personen kann es zu Hautreizungen auftreten. Handschuhe können nicht gewaschen oder chemisch gereinigt werden.

Transport und Lagerung: Schutzhandschuhe sollten in der Originalverpackung oder in einem Plastikbeutel transportiert werden. Shop in trockenen, dunklen und gut belüfteten Ort. Haltbarkeit beträgt 5 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung in, wenn in geeigneten Bedingungen gelagert.

Etikettierung:

 Identifikation des Herstellers	SCOTER - Name des Handschuhs <p>GröÖe des Handschuhs</p> Herstellungsdatum (Jahr/
--	--

Kat.I - gegen die minimale Risiken
01080011 - Handschuhtyp
| Label Konformitäts | Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com veröffentlicht. |
| **Hersteller:** ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik | |

DK BESKYTTELSESHANDSKE FIM FINGER

Basisinformation: Femfingeret, sømløs handske af strikket bomuld med PVC-belægning i håndflåde og på fingre. Handsken kan leveres i størrelse 7-10, ref. 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009. For speciell anvendelse kan de leveres i en forkortet længde, anvend dem ikke, hvis håndledsbeskyttelse påkræves.

Vedligeholdelse og brug af beskyttelseshandsker: Beskyt handskene mod strålevarme. Må ikke udsættes for organiske opløsningsmidler, damp, stærkemidler, fedt, mineralolier eller vand. Fjern grovt snavs med en børste og lad handsker tørre fri, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses. **Advarsel:** Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindele. Beskyttelsefunktioner er kun gældende på håndflåden af handske. Brug altid korrekt handske størrelse og undersøg handskens tilstand før hver brug. Brug aldrig slidte, ødelagte eller på anden måde beskadigede handsker. Handsker er ikke beregnet til svejsning, håndtering af kemiske produkter, skarpe eller varme emner med temperatur højere end 50° C. Handsken er kun beregnet til kort tids brug eller engangsbrug. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation at huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.

Transport og lagring: Handsker bør transporteres i den originale emballage eller i plastpose. Opbevareres bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

Mærkning:

 Identifikation af leverandør	SCOTER – Navn på handske <p>Størrelse</p> Produktion (måned /år) Cat.I – Mod minimale risici 01080011 - Type af handske
 CE erklæring	Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com.
Producent: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet	

EE KAITSEKINDAD

Põhiline teave. Puuvillased kootud kindad PVC kihiga. Mõeldud töötamiseks kuivas ja niiske keskkonnas. Saadaval suurustes 7 - 10 vastavalt 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009. Neid võidakse tarnida erikutsustatud väikesema pakiseuga, ärge kandke neid, kui on vaja kaitseda randmeid.

Kasutusjuhised: ealdske kindaid otseste kuumuse ja kemikaali järeks eest. Peale kasutamist eemaldage lülitsegu niiske harja abil ja jätke kindad loomeltemperatuurile kuivama.

Hoiatus: Kindaid ei tohi kasutada liikuvate masinosaadete läheduses. Kasutage alati talle sobivat suurust ja kontrollige enne igrat kasutamist kindaste seisukorda. Ärge kasutage kahjustunud kindaid. Need kindad on valmistatud välimaks minimaalses riske, mida kasutaja oskab ise ette aimata. Kindaid ei ole sobilikud keemilisteks, kemikaalidega töötamiseks, teravate või kuumade (üle 50°C) esemetega töötamiseks. Kindad on mõeldud lühiajaliseks või ühekorraiseks kasutamiseks. Kindad võivad põhjustada tündlikkust ja nahaärritust. Kindaid ei tohi pesta ega keemiliselt puhastada.

Transport ja ladustamine: Kindaid tuleb transportida originaalpakendis või kilekottis, ladustada kuivas, pimedas ja ventileeritud ruumis. Kasutusaeag on 5 aastat peale tootmiskuupäeva (kindaid tuleb hoida nõud timgustes).

EN 420

Märgistus:

 Tootja	SCOTER – kinda nimetus <p>Kinda suurus</p> tootmiskuupäev (kuu / aasta) Cat.I – riskinühmitus 01080011 – tootekood
 vastavust	Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com.
Produt: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi	

ES GUANTES DE SEGURIDAD DE CINCO DEDOS

Información básica: Guantes de punto de algodón cubiertos con PVC. Están destinados para los trabajos en ambiente seco y húmedo. Disponibles en tallas de 7 - 10 conforme a 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009. Pueden suministrarse para usos especiales en longitud reducida, no los utilice en el caso de que se requiera la protección de muñecas.

Manual de uso y mantenimiento: Proteja los guantes del calor radiante, no los exponga a disolventes orgánicos o sus vapores. Retire la suciedad gruesa con cepillo, enjuague con agua y deje secar a temperatura ambiente.

Advertencia: Use siempre el tamaño correcto y controle la condición de los guantes antes de cada uso. No use guantes dañados. Los guantes proporcionan protección únicamente contra riesgos mínimos cuyos consecuencias pueden ser oportunamente previstas por el usuario. No son adecuados para soldadura, manipulación de sustancias químicas u objetos afilados o con temperaturas que superen los 50°C. Se presume uso único o de corto plazo. Pueden causar irritación en pieles sensibles. Se prohíbe el lavado y la limpieza en seco.

Transporte y almacenamiento: Los guantes se deben transportar en su embalaje original o en una bolsa de plástico. Deben ser almacenados en un entorno seco y fresco, a resguardo de la luz directa del sol. La vida útil es de 5 años a partir de la fecha de producción, en condiciones adecuadas.

Marcaes:

 Identificación del fabricante	SCOTER - nombre talle
 ČERVA	fecha de producción (mes/año) <p>Cat.I – solo para riesgos mínimos 01080011 – tipo de guante</p>
 marca de conformidad	La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com.
Fabricante: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa	

FI VIISIRIIMISET SUOJAKSINEET

Perustiedot: PVC:llä pinnoiteltu neulottu puuvillakäsineet. Sopivat käyttööön kuivassa ja kosteassa ympäristössä. Valmistetaan kokoina 7 - 10 standardin 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 mukaisesti. Toimitetaan erityiskäyttöä varten lyhennettynä, sillä käytä niitä toimenpiteisiin, joissa vaaditaan ranteen suojusta.

Käyttö- ja huolto-ohje: Suojaa käsineitä lämpösuojittavia ja kemiallisten aineiden vaikutukselta. Käytön jälkeen poista karkeat epäpuhtaudet pehmeällä harjalla ja jätä käsineet vapaasti levettyiksi huoneenlämpötilassa.

Huomautus: Käytä aina sopivan kokoisia käsineitä ja tarkasta niiden kunto ennen käyttöä. Älä koskaan käytä vahingoittuneita käsineitä. Näitä käsineet ovat vain minimaalisia riskejä, jotka käyttäjä voi havaita ennakolta, suojauksensa tarkoitettu yksinkertaisen henkilökohtainen suojaamiseen. Ne eivät sovellu taksuiseen tai kemiallisten aineiden tai terävien tai lämpötilaltaan yli 50°C olevien esineiden käsittelyyn. Niiden käyttöä oletetaan olevan tarkoituksellista tai lyhytaikaisia. Käsineitä gegan miniaalisesti tai koonessa. Harkkailloksine henkilöillä on ihon ärtymien mahdollista.

Kuulutus ja varoittamist: Kuljeta käsineitä muovipussissa tai alkupehkuksessä kartonkipakkausessa. Varastoi kuivassa, pimeässä ja tuuletetussa tilassa. Sopivissa varastointiolosuhteissa on varastointaika vähintään 5 vuotta.

Merkinnät:

 Valmistajan tunnistus	SCOTER - käsineen nimi
 vaatimustenmukaisuuden merkintä	Cat.I - vain minimialaisia riskejä varten
 Vaatimustenmukaisuusvaakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com.	01080011 - käsineen tyyppi
Valmistaja: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšekin tasavalta	

FR GANTS DE PROTECTION DES 5 - DOIGS

Informations essentielles: Gants en maillof de coton, enduit PVC. Conçu pour travaux dans l'environnement sec et humide. Disponible en tailles 7 - 10 conformément à la norme 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009. Les gants sont disponibles dans une longueur raccourcie pour des applications spéciales. Ne pas utiliser ces gants lorsque la protection est dans la région de la coiffe est nécessaire.

Nouveyage et entretien: Protège les gants contre la chaleur radiante et des produits chimiques. Après l'utilisation on peut effacer les impuretés grossières sur le gant avec une brosse fine.

Avertissement: Gants ne doivent pas être utilisés s'il y a un risque d'emmêlement avec des pièces de machine en mouvement. Il faut toujours utiliser la taille correcte et vérifier l'état des gants avant chaque utilisation. N'utilisez jamais de gants endommagés. Ces gants sont des équipements de protection individuelle tout simple pour se protéger contre des risques minimes dont les conséquences peuvent correctement prévues par l'utilisateur. Ces gants ne sont pas approprié pour la soudure, produits chimiques, pointu ou objets chauds avec une température supérieure à 50°C. Ce gant est utile exclusivement pour des périodes courtes ou jetable. Irritation de la peau peut-être survenir chez des personnes sensibles. Les gants ne peuvent pas être lavés ou nettoyés à sec.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans son emballage d'origine ou un couvercle en plastique, il est nécessaire qu'ils soient stockés dans des conditions sèches et frais, loin de la lumière solaire directe. La durée de vie est de 5 ans dans des conditions appropriées, à partir de la date de fabrication.

L'étiquettage:

 L'identification du fabricant	SCOTER – Le nom du gant <p>La taille du gant</p> L'année de fabrication(mois/année) Cat.I – A risques minimes 01080011 – Le type de gant
---	---

| L'étiquettage conformément à | La déclaration de conformité est disponible sur le site www.cerva.com. |
| **Le fabricant:** ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque | |

GR ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ ΠΡΟ-ΣΤΑΤΕΥΤΙΚΩΝ ΓΑΝΤΙΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ CE I

Βασικές Πληροφορίες: Γάντια πλεκτά δακτύλων κατασκευασμένα από βαμβάκερο υφασμα, η palmήν ή ανα καλυμμένη από PVC. Είναι σχεδιασμένα κυρίως για εργασίες σε ξηρό και υγρό περιβάλλον. Διαθέτουν μεγέθη 7 - 10, σύμφωνα με 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009. Τα γάντια είναι διαθέσιμα επίσης σε κονύτερα μεγέθη για ειδικές εφαρμογές. Μην χρησιμοποιείτε τα γάντια αυτά αν απαιτείται προστασία της περιοχής του καρπού.

Οδηγίες για την συντήρηση και την χρήση: Προστατίστε τα γάντια από ακτινοβολούμενη θερμότητα ή και την επιρροή χημικών ουσιών. Μετά από την χρήση απομακρύντε την τραχύτερη βρωμιά χρησιμοποιώντας λεπτή βούρσα και αφήστε τα γάντια ελεύθερα να ξηραίνονται σε θερμοκρασία δωματίου.

Προειδοποίηση: Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια αν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανών. Χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό μέγεθος και πριν από κάθε χρήση ελέγξτε την κατάσταση των γαντιών. Μην χρησιμοποιείτε γάντια που είναι φθαρμένα. Τα γάντια αυτά είναι κατάλληλα προσωπικά προστατευτικά, σχεδιασμένα για την προστασία από ελάχιστους κινδύνους, τις συνέπειες του οποίου ο χρήστης μπορεί να προβλέψει όδύνους εκ του προτέρου. Δεν είναι κατάλληλα για συγκολλητές, χειρισμό χημικών και χειρισμό ακριβών ή καυτών αντικειμένων με θερμοκρασία άνω των 50°C. Προορίζονται για χρήση μικρού χρόνου ή για μία φορά. Σε ενδοσθιτά άτομα, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς του δέρματος. Τα γάντια δεν πλένονται και δεν καθαρίζονται με στεγνή καθήριση.

Μεταφορά και φύλαξη: Τα γάντια πρέπει να μεταφορούνται στο αρχικό τους χάρτινο κουτί ή σε πλαστική σακούλα. Αποθηκεύονται σε ξηρό, σκοτεινό και αερίζόμενο χώρο. Η διάρκεια ζωής τους είναι κατ' ελάχιστο 2 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής τυν αν αποθηκεύονται σε κατάλληλα συνθήκες.

Ετικέτα:

 Ταυτότητα κατασκευαστή	SCOTER – Όνομα του γαντιού <p>Μέγεθος του γαντιού</p> Ημερομηνία κατασκευής(μήνας/ έτος) Cat.I – μόνο ελάχιστοι κίνδυνοι 01080011 – Τύπος του γαντιού
 Ετικέτα συμμόρφωσης	Η δήλωση Συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη μετά στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.cerva.com.
Κατασκευαστής: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšexkjí Δημοκρατία.	

HR ZAŠTITNE RUKAVICE S PET PRSTIJU</

ČERVA 01080011 SCOTER

RU ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ

Описание: Бесшовные перчатки из хлопчатобумажного трикотажа частично покрытые слоем ПВХ. Предназначены для работы в сухой и влажной среде. Производятся в размерах 7-10 в соответствии с 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN 420:2003+A1:2009. Могут поставляться в укороченной длине для специального использования ГОСТ Р 12.4.246-2008

Инструкция по пользованию: Избегайте контакта перчаток с тепловым излучением и химикатами. Сильное загрязнение удалите помощи щетки, перчатки оставьте в горизонтальном положении при комнатной температуре.

Предупреждение: Всегда используйте перчатки, подходящие по размеру, перед использованием убедитесь в надлежащем состоянии перчаток. Не пользуйтесь поврежденными перчатками. Перчатки предназначены для защиты от минимальных рисков, заранее ожидаемых пользователем. Непригодны для сварочных работ, для манипуляции с химикалиями, острыми или горячими предметами (температура выше 50 °C). Предполагается одноразовое или кратковременное использование. Не стирать, не подвергать химической чистке. У пользователей с повышенной чувствительностью может проявиться аллергическая реакция.

Транспортировка и хранение: Перчатки должны быть транспортированы в оригинальной картонной упаковке или в полиэтиленовом пакете, необходимо хранить в сухих, прохладных помещениях, вдали от прямых солнечных лучей. Срок годности составляет минимально 5 лет с даты изготовления при хранении в соответствующих условиях.

Маркировка:

ČERVA	Данные о производителе	SCOTER - наименование размер
CE	Знак Соответствия	<i>месяц/год производства (пример обозначения)</i>
CE	Знак обращения продукции на рынке Таможенного союза	Cat.I - только для минимальных факторов риска
ERC	Знак обращения продукции на рынке Таможенного союза	01080011 - артикул
		TP TC 019/2011

Декларация соответствия доступна на www.cerva.com.

Производитель: CERVA GROUP a.s., Прумыслова 483, 252 61 Енеч, Чешская Республика. Сделано в Китае

SE SKYDDSHANDSKAR MED FEM FINGRAR

Grundläggande information: Slickade bomullshandskar med PVC-beläggning. Främst avsedda för arbete i torr och fuktig miljö. De är tillverkade i storlekarna 7 - 10 i enlighet med 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009. Kan levereras för specialanvändning i förkortad längd, skall inte användas om det krävs skydd för handleden.

Instruktioner för underhåll och användning: Skydda handskarna mot strålningvärme och påverkan av kemiska ämnen. Efter användningen ta bort grov smuts med en pensel och lämna handskarna lått utsträckta i rumstemperatur.

Varning: Handskarna får inte användas om det finns en risk för dem att fastna i rörliga maskindelar. Använd alltid rätt storlek och kontrollera handskarnas slick före varje användning. Använd aldrig skadade handskar. Handskarna är en enkel personlig skyddsutrustning endast avsedda att skydda mot minimala risker, vars konsekvenser vederbörligen kan förutses i förväg av användaren. De är inte lämpliga för svetsning, hantering av kemikalier, vassa eller heta föremål med en temperatur högre än 50° C. Endast avsedda kortvarig eller engångsanvändning. Hos känsliga individer, kan hudirritation uppstå. Handskar skall inte tvättas i maskin eller kemtvättas.

Frakt och förvaring: Handskar bör fraktas i originalförpackningen eller i en plastpåse. Förvaras på en torr, mörk och ventilerad plats. Hållbarheten är 5 år från tillverkningsdatum vid förvaring under lämpliga förhållanden.

Märkning:

ČERVA	Identifiering av tillverkaren	SCOTER - handskens namn <p>Handskens storlek</p> <p>Tillverkningsdatum (månad/år)</p> <p>Cat.I – mot minimala risker</p>
CE	överensstämmelsemärkning	01080011 – handsktyp
	Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på	www.cerva.com.
	Tillverkare:	CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE

Osnovni podatki: Bombažne pletene rokavice iz večslojnega PVC. Namenjene so za dela v suhem in vlažnem okolju. Narejeni so velikosti 7 - 10, v skladu z 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009. Dobavljamo jih za posebno rabo v skrajšani dolžini, zato jih ne uporabljajte, če potrebujete tudi zaščito zapestja.

Navodilo za vzdrževanje in uporabo: Zaščitne rokavice pred radiantlym toploto in vplivi kemikalij. Po uporabi z nežno ščetko odstranite umazanijo in jih spravite izravnane na sobni temperaturi.

Opozorilo: Rokavice niso primerne za rokovanje z napravami, kjer obstaja nevarnost, da se ob vrtenju naprave rokavica lahko zagozdi. Vedno uporabljajte primerne velikosti rokavice in pred uporabo preverite stanje rokavice. Nikoli ne uporabljajte poškodovane rokavice. Rokavica spada med osnovno varovalno opremo za zaščito pred minimalnimi tveganji, ki jih uporabnik lahko sam predvidi. Niso primerne za varjenje, rokovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti s temperaturo nad 50 °C. Primerne za krajšo uporabo oz. enkratno uporabo. V določenih primerih lahko povzroči iritacije kože. Niso primerne za pranje in sušenje v stroju.

Transport in skladiščenje: Transport rokavic naj se vrši v originalni embalaži ali plastičnih vrečkah. Skladiščite v suhem, temnem in zračnem prostoru. Rok uporabnosti za prodajo je 5 let od datuma proizvodnje, v primeru, da je izdelek primerno skladiščen.

Označevanje:

ČERVA	Identifikacija proizvajalca	SCOTER – ime rokavice <p>Velikost rokavice</p> <p>Datum proizvodnje (meseč/leto)</p> <p>Cat.I – Zaščita pred minimalnimi tveganji</p>
CE	oznaka skladnosti	01080011 – Tip rokavice
	Izjava o istovetnosti objavljena na spletni strani	www.cerva.com.
	Proizvajalec:	CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

SK OCHRANNÉ RUKAVICE PĀĽPRSTOVÉ

Základné informácie: Ochranné rukavice šité z bavlnenej tkaniny povrstvené PVC. Sú určené hlavne pre manipuláciu v suchom ako aj vlhkom prostredí. Vyrábajú sa vo veľkostiach č.: 7-10 v súlade s 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009. Môžu byť dodávané v špeciálne upravenej skrátenej dĺžke. Nepoužívajte tieto rukavice, ak je potrebná ochrana v oblasti manžety.

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic: Rukavice chránime pred sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu agresívnych látok. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime jemne kefou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote.

Upozornenia: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami stroja. Používajte vždy správnu veľkosť rukavíc a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zvráranie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ani chemické čistenie nie je možné. U precitlivých osôb sa nevyučuje podráždenie pokožky.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v igelitových vrečiach a kartónoch. Skladovať v tmavom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

Vysvetlenie značenia:

ČERVA	identifikácia výrobcu	SCOTER - názov rukavice <p>veľkostné číslo</p> <p>dátum výroby (mesiac/rok)</p> <p>Cat.I - ochrana „Len pre minimálne riziká</p>
CE	značka zhody	01080011 - typ rukavice
	Vyhlasenie o zhode je k dispozícii na	www.cerva.com.

Spinomocnenc výrobcu pre SR: CERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

181220 01080011 SCOTER UI v05 A3 double

TR BEŞ PARMAKLI KORUYUCU ELDİVEN

Ana bilgiler: PVC katmanlı pamuk öme eldivenidir. Kuru ve nemli ortamlarda kullanıma uygundur. 7 - 10 ebatlarında 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 normuna uygun olarak üretilir. Özel amaçlar için kısıtlımiş uzunlukta da verilebilir. Eğer bileğimizi korumanız gerekiyorsa özel amaçlı kısa modelini kullanmayımız.

Kullanım ve bakım kılavuzu: Eldiveni salımlı sıcaklıklardan koruyunuz. Organik eticilere ve onları buharlarına, yağlara ve mineral yağlara maruz bırakılmamalıdır. Kullanımdan sonra kaba kileri fırça ile temizleyiniz ve su ile yıkayarak oda sıcaklığında yuyarak kurutunuz. Eldivenleri kimyasal olarak temizlemek mümkün değildir

Uyarı: Her kullanımdan önce daima doğru eldiven boyutunu kullanın ve eldiven durumunu inceleyin. Hiç bir zaman zarar görmüş eldiven kullanmayınız. Bu eldivenler sadece kullanıcı tarafından sonuçları önceden tahmin edilebilecek rizikolardan minimum korunma amaçlı basit kişisel korumadır. Kaynak işleri, kimyasal maddelerle, keskin veya 50°C den daha sıcak materyallerle manipülasyon için uygun değildirler. Tek kullanın veya kısa süreli kullanım içindir. Eldiven yıkanamaz ve kimyasal olarak temizlenemez. Hassas kişilerde cilt tahrişleri oluşabilir.

Taşıma ve depolama: Plastik torbalarda veya orijinal karton ambalajlarda taşınmalıdır. Kuru, karanlık ve havalandırılan yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun depolama koşullarında depolama ömrü üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

Semböli:

ČERVA	Üretici tanımı	SCOTER – Eldiven adı <p>Eldiven ebatı</p> <p>Üretim yılı (ay/yıl)</p> <p>Cat.I – Sadece minimum riziko için</p>
CE	Uygunluk sembolü	01080011 – Eldiven tipi
	Uygunluk beyanına tarihinden itibaren	www.cerva.com adresinde ulaşılabilir.
	Üretici:	CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti.

UA ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ ЗАХИСНИХ РУКАВИЧОК КАТЕГОРІЇ CE 1

Модель: SCOTER


Основна інформація: Рукavicни зв'язані бавовняні, доплочна частина вкрита ПВХ. Призначені для роботи в сухих і вологих умовах Рукavicми виготовлені в розмірі 7-10 відповідно до стандарту: 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 та України: ДСТУ EN 420 – 2017. Не використовуйте ці рукавички, коли потрібно захист у зоні манжети.

Інструкція з обслуговування та використання: Захищайте рукавички від променевого тепла та впливу хімічних речовин. Після використання видаліть пил грубою щіткою та висушіть при кімнатній температурі.

Увага! Рукavicни не повинні використовуватись, якщо є ризик зачепитися ними за рухомі частини обладнання. Завжди використовуйте рукавички правильного розміру і проводьте оглядову перевірку перед кожним використанням. Ніколи не використовуйте ношені або іншим чином пошкоджені рукавички. Ці рукавички – простий засіб індивідуального захисту, призначені для захисту тільки від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть бути зазначені передбачені користувачем. Вони не призначені для заварювання, обробки хімічними речовинами, маніпуляцій з гострими або гарячими предметами з температурою вище + 50 °C. Призначені тільки для короткострокового або одноразового використання. Використання рукавичок може викликати подразнення та алергічну реакцію у людей з дуже чутливою шкірою. Рукavicни не придатні для машинного прання та хімічного чищення.

Транспортування та зберігання: Рукavicни повині транспортуватись в оригінальній упаковці. Зберігати в оригінальній упаковці в сухому, темному та вентиляваному приміщенні подалі від прямих сонячних променів.

Маркування:

ČERVA	Виробник	SCOTER – модель рукавички <p>розмір рукавички</p> <p>дата виготовлення(рік)</p>
CE	ЕС знак сертифікації	Cat.1 – тільки для мінімальних ризиків
	Національний знак відповідності	

Декларация відповідності буде доступна на www.cerva.com.

Ексклюзивний дистриб'ютор та імпортер: ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Аляб'єва, 3, Київ, 04080, Україна, ел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcentr.com.ua www.avcentr.com.ua

EN 420

CE